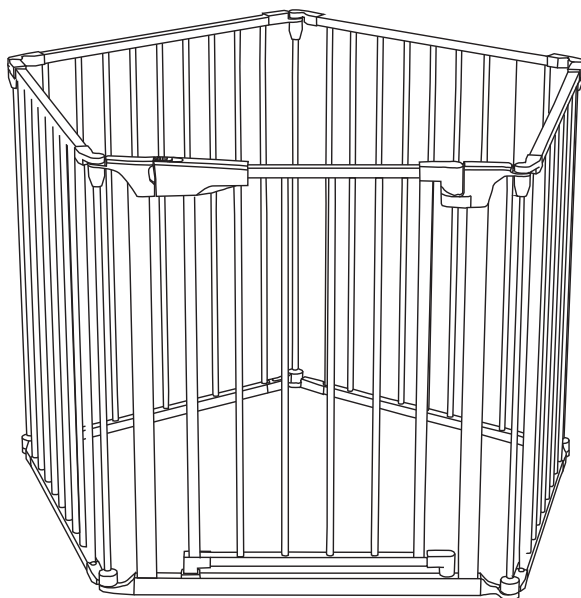




INSTRUKCJA OBSŁUGI PL

BRAMKA ZABEZPIECZAJĄCA
BABYPROTECTPRO 87-343

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA, ABY UNIKNĄĆ USZKODZEŃ SPOWODOWANYCH NIEWŁAŚCIWYM UŻYTKOWANIEM! ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIE – Nie umieszczaj bramek w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła

OSTRZEŻENIE – Nie używaj kojca bez podstawy

OSTRZEŻENIE – Przed umieszczeniem dziecka w kojcu należy upewnić się, że kojec jest całkowicie rozłożony i wszystkie mechanizmy blokujące są załączone.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

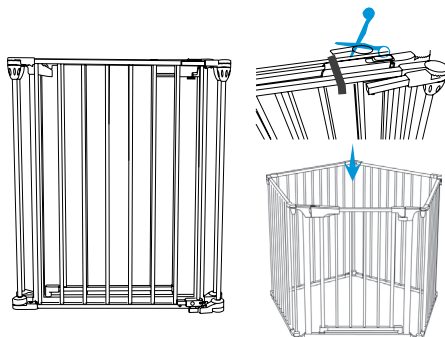
- Przeznaczony dla dzieci w wieku od 6 do 24 miesięcy.
- Nieprawidłowe zamontowanie lub umiejscowienie tej bariery może być niebezpieczne.
- Bariery nie wolno montować w poprzek okien.
- Nie używaj bariery, jeśli jakikolwiek jej element jest uszkodzony lub go brakuje. Zaprzestań używania bariery, jeśli dziecko jest w stanie się na nią wspiąć.
- Nigdy nie zostawiaj otwartej bramki szlabanu. Zdejmij szlaban, jeśli nie jest włączony.
- stosować przez dłuższy czas.
- Bariera posiada ręczny system zamykania.
- Bariera ta nadaje się do otworów o szerokości do 340 cm.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją producenta.
- Ten produkt należy zamknąć ręcznie: zawsze należy sprawdzić, czy jest on prawidłowo zamknięty.
- Nigdy nie pozwalaj starszym dzieciom wspinać się na barierę lub przez nią przechodzić, gdyż może to doprowadzić do wypadku.
- Należy regularnie sprawdzać tę osłonę/barierę, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamocowana i bezpieczna. Nigdy nie używaj tego produktu, jeśli występują luźne lub brakujące elementy mocujące, luźne połączenia, uszkodzone części lub siatka/materiał. Sprawdzaj przed montażem i okresowo w trakcie użytkowania.
- Wszelkie dodatkowe lub zamienne części można nabyć wyłącznie u producenta lub dystrybutora.
- Ten produkt nie zawsze zapobiega wszystkim wypadkom. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Bramka wahadłowa może uwięzić małe dłonie.
- Zawsze zapewnij dziecku niezbędny nadzór dla jego bezpieczeństwa. Podczas zabawy nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Nie usuwaj uwag dotyczących bezpieczeństwa, bo nie zawsze możesz być ich użytkownikiem.
- W końcu Twoje dziecko osiągnie wiek, w którym będzie w stanie otworzyć Twoje Bramy. Dzieci rozwijają się fizycznie i umysłowo w różnym tempie, dlatego ważne jest, aby monitorować możliwości swojego dziecka.
- Zachowaj niniejszą instrukcję, ponieważ być może będziesz chciał zmienić położenie obudowy/bariery.
- Do czyszczenia należy używać łagodnego mydła i przecierać wilgotną ściereczką.
- Strinas może spowodować uduszenie! Nigdy nie owijaj dziecka wokół szyi przedmio-

tami ze sznurkiem, takimi jak sznurki od kapturka czy smyczki. Nigdy nie zawieszaj sznurków nad produktem ani nie mocuj ich do zabawek.

- Należy zaprzestać używania produktu, gdy dziecko będzie w stanie samodzielnie z niego wyjść lub osiągnie wzrost 35 cali (890 mm).
- Dziecko może stać się pułapką i umrzeć, gdy improwizowane siatki lub osłony zostaną uszkodzone.
- Umieszczone na produkcie. Nigdy nie dodawaj takich przedmiotów, aby zamknąć dziecko w produkcie.
- Gdy dziecko jest w stanie samodzielnie stanąć, należy usunąć ochraniacze, duże zabawki, i inne obiekty, które mogą służyć jako stopnie do wspinania się.
- Nigdy nie umieszczaj produktu w pobliżu okna, przez które mogą przechodzić sznurki od żaluzji lub zaston.
- udusić dziecko.
- Wszystkie elementy mocujące muszą być zawsze odpowiednio dokręcone
- Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

OPIS PRODUKTU

LISTA CZĘŚCI



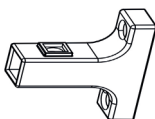
CZĘŚCI



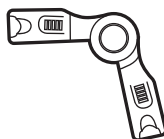
Rozszerzalna plastikowa rurka 8 szt.



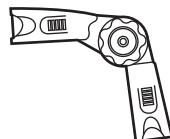
Śruba 8 szt.



Głowica stała 4 szt.



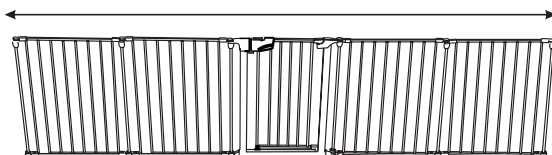
Dolny łącznik
1 szt. (na zapas)



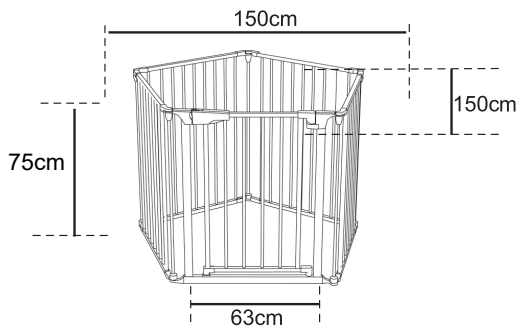
Górny łącznik
1 szt. (na zapas)

UŻYJ JAKO BRAMKI

Pasuje do otworów: od 87 cm do 340 cm

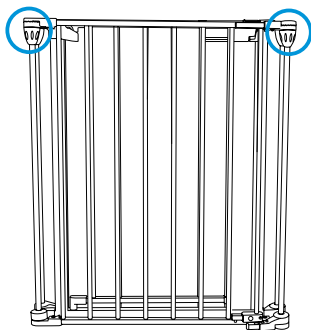


UŻYJ JAKO KOJCA

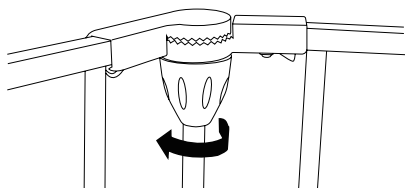


INSTRUKCJA INSTALACJI

KROK 1. ODBLOKUJ POKRĘTŁO

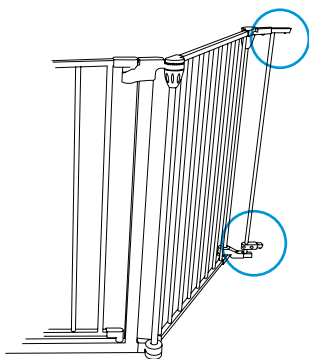


Odblokuj bramę

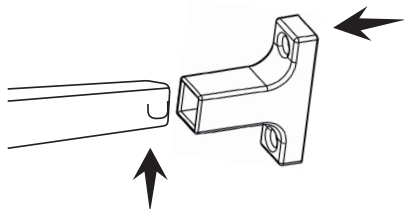


Obróć cztery pokręta na
kierunek przeciwny do ruchu
wskazówek zegara

KROK 2. WŁÓŻ GŁOWICĘ MOCUJĄCĄ



Rozłóż panel bramki, a następnie
włóż 4 części głowicy mocującej
do ściany.



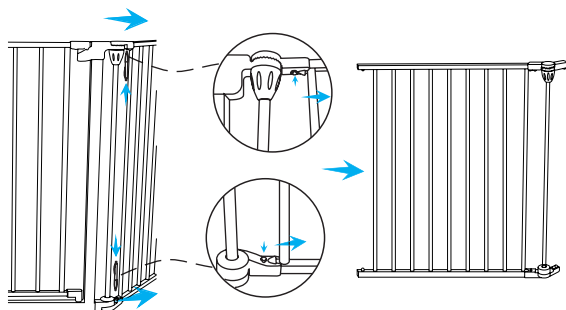
Naciśnij przycisk i
włóż głowicę mocującą do
ściany.

KROK 3. METODA INSTALACJI (UŻYJ JAKO BRAMKĘ)

Zmierz szerokość instalacji korytarza, a następnie zwiększ lub zmniejsz szerokość zabezpieczenia paneli, dopasowując do szerokości. (Uwaga: szerokość montażu wynosi od 87 cm do 340 cm)

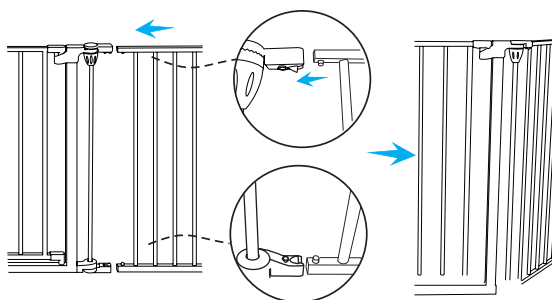
Zmniejsz panele

Zdejmij panel, jak pokazano na poniższym zdjęciu.



Zwiększ panele

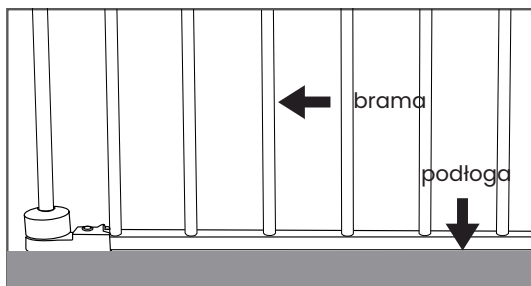
Podłącz panel tak jak pokazano na poniższym obrazku.



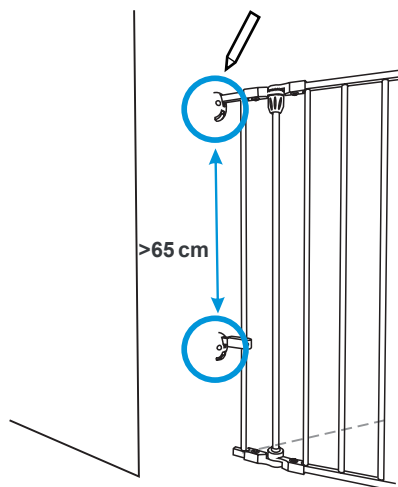
UWAGA:

Bramka powinna spoczywać na podłodze.

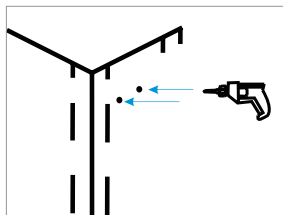
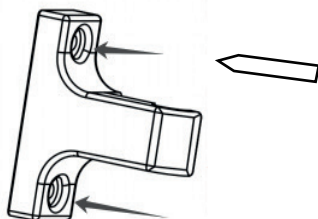
NIE dopuszczaj do pozostawienia odstępu większego niż 0,5 cm między bramką a podłogą.



KROK 4. MOCOWANIE NA ŚCIANIE

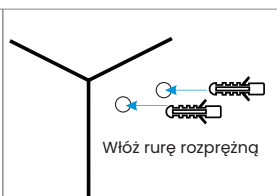
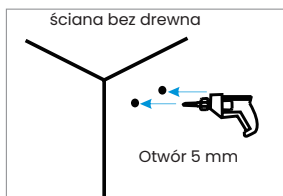


Zaznacz ołówkiem położenie śruby mocującej głowicę (Uwaga: odległość między dwiema głowicami mocującymi musi być większa niż 65 cm)



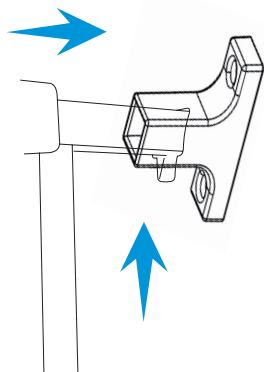
1. Do montażu na ścianie drewnianej należy użyć wałka obrotowego o średnicy 2 mm, a następnie przykręcić go śrubą.

Uwaga: narzędzie instalacyjne nie jest dołączone

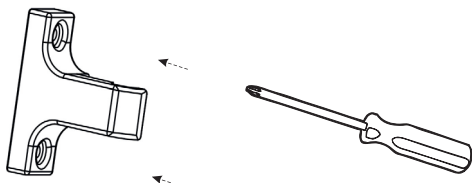


2. Do montażu na ścianie innej niż drewniana należy użyć wału obrotowego o średnicy 5 mm, następnie włożyć plastikową rurę rozprężną i na koniec przymocować śrubą.

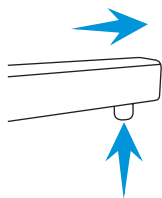
Aby zdjąć głowicę mocującą, naciśnij przycisk znajdujący się na spodzie głowicy mocującej.



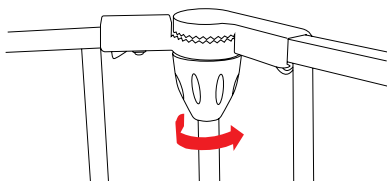
Włóż śrubę za pomocą śrubokręta



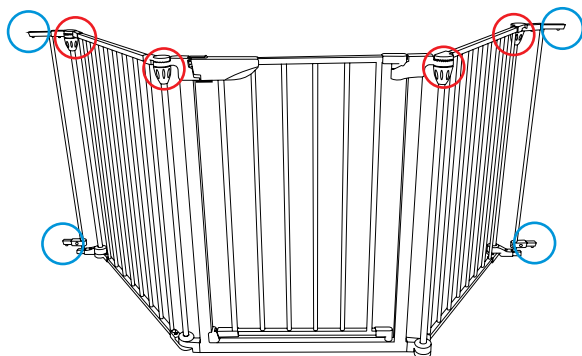
Naciśnij przycisk i włóż nasadkę do montażu na ścianie.



Obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić śrubę. Sprawdź pokrętkę przed każdym użyciem.

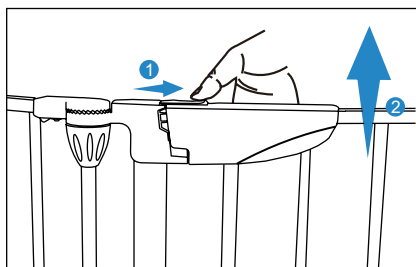


Dokręć 8 pokręteł

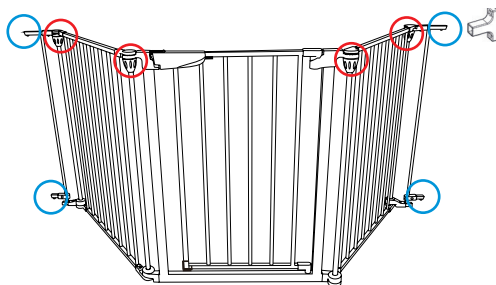


Dwa kroki do otwarcia bramy

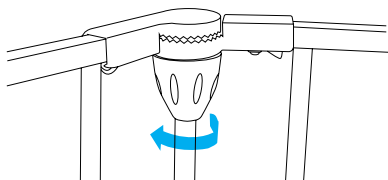
1. Naciśnij jednocześnie przycisk blokady w górę i w dół.
2. Podnieś bramę tak, aby była wyżej niż zamek na dole bramy, wtedy brama będzie otwarta



KROK 5. ZŁÓŻ BRAMĘ



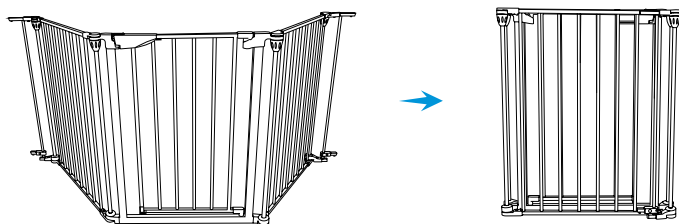
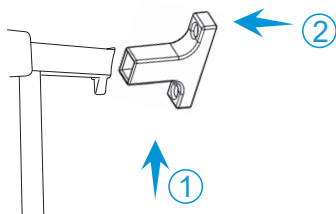
Obróć cztery pokrętła w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara



odblokuj bramę

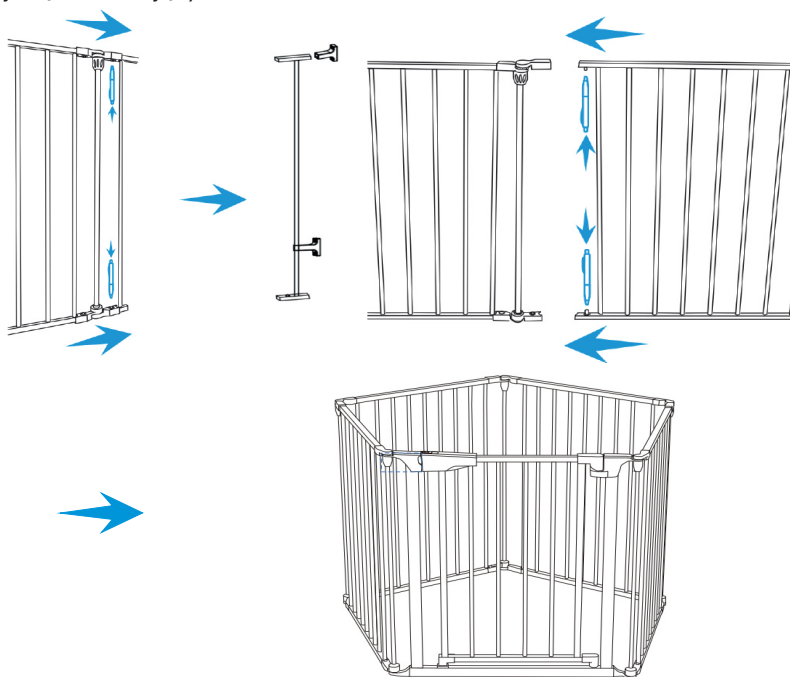
Złóż bramę tak, jak pokazano na poniższym obrazku.

Aby zdjąć bramkę ze ściany, naciśnij przycisk znajdujący się na spodzie głowicy mocującej.



KROK 6. UŻYJ JAKO KOJCA

Zdejmij drążek mocujący



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie używać, jeśli jakiegokolwiek części brakuje, jest ona zużyta lub uszkodzona.
- Regularnie sprawdzaj bramę, aby mieć pewność, że wszystkie elementy montażowe i okucia są sprawne.
- Nie używaj środków czyszczących o działaniu ściernym ani wybielaczy. Czyść gąbką zwilżoną ciepłą wodą i łagodnym detergentem.
- Jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona, skontaktuj się z producentem. Nigdy nie zamieniaj części.

ZDEJMOWANIE I PONOWNY MONTAŻ BRAMKI

- Aby zdjąć bramkę ze ściany, obróć regulowane kółka na każdej ze śrub dociskowych, aby uwolnić bramkę z otworu lub drzwi. Następnie delikatnie pociągnij lub wypchnij bramkę z otworu lub drzwi.
- Jeśli musisz ponownie zamontować bramkę w innym miejscu, przed jej zdjęciem ponownie zawiąż zatrząsk liną/pasem. Następnie zamontuj bramkę, postępując zgodnie z powyższymi instrukcjami.

GWARANCJA

Sprzedawca ponosi odpowiedzialność za wady towaru przez okres 2 lat od daty wydania towaru.

Wszystkie zdjęcia i rysunki mają charakter wyłącznie poglądowy.

Utylizacja i recykling



Każdy produkt ma określony czas technicznego życia. Po tym okresie produkt nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Po zakończeniu okresu użytkowania produkt jak i opakowanie należy wyrzucić w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. Wówczas należy zdemontować produkt oddzielając części z tworzywa sztucznego od części metalowych, papierowych i innych i przekazać je do właściwych punktów skupu.

Jeżeli produkt nadaje się do ponownego użycia lub przekazania – rozważ oddanie go organizacji społecznej, punktowi wymiany lub innemu punktowi obsługującemu.

Prawidłowa segregacja i utylizacja pomagają ograniczyć ilość odpadów i zmniejszyć negatywny wpływ na środowisko naturalne.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Malis B. Machoński Sp. K. oświadcza, że opisane w niniejszej instrukcji urządzenie spełnia wszystkie wymagania:

(GPSR) The General Product Safety Regulation 2023/988
(REACH) Regulation (EC) No 1907/2006

Spełnia następujące standardy:

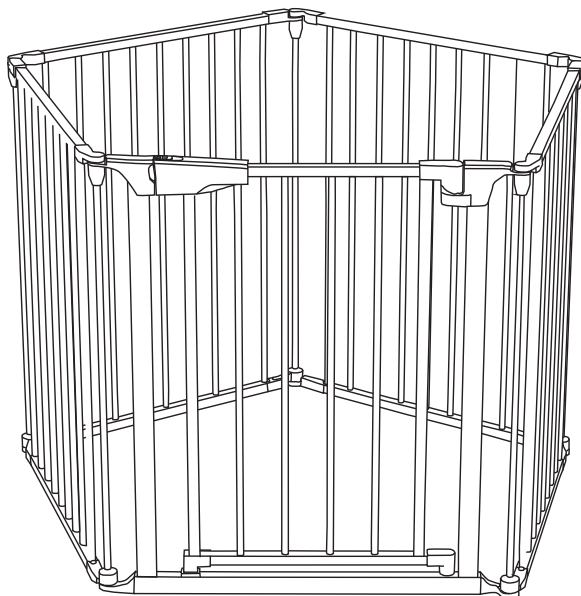
EN 12227:2010
EN 1930:2011
EN 71-1:2014 + A1201
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

Producent:

Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl



Bartosz Machoński



INSTRUCTION MANUAL EN

SAFETY GATE
BABYPROTECTPRO 87-343

PLEASE READ THIS USER MANUAL BEFORE USING THE DEVICE! FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS TO AVOID DAMAGE CAUSED BY IMPROPER USE! KEEP THE USER MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING – Do not place the gates near open flames or other sources of heat

WARNING – Do not use the playpen without the base

WARNING – Ensure that the playpen is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this playpen.

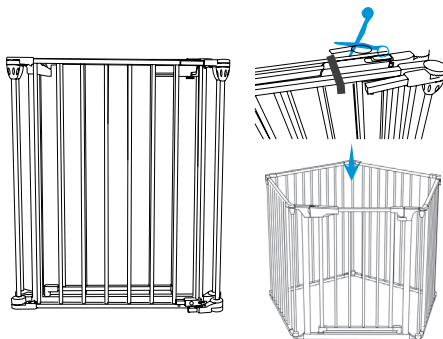
SAFETY INSTRUCTIONS

- Intended for use with children aged from 6-24 months.
- Incorrect fitting or positioning of this barrier can be dangerous.
- The barrier must not be fitted across windows.
- Do not use the barrier if any components are damaged or missing Stop using the barrier if the child is capable of climbing it.
- Do not leave the gate of the barrier open at any time. Remove barrier if not in use for long periods.
- The barrier has a manual closing system.
- This barrier is suitable for openings up to 340cm.
- Adult assembly required. Install according to the manufacturer's instructions.
- This product need to be closed manually; always check that it is correctly closed.
- Never allow older children to climb on or over the barrier as this could result in an accident.
- This enclosure/barrier should be checked regularly to ensure they remain properly fixed and secure. Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts or mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use.
- Any additional or replacement parts should only be obtained from the manufacturer or distributor.
- This product will not necessarily prevent all accidents. Never leave a child unattended.
- A swing gate can trap small hands.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- Do not remove the safety notices you may not always be the user.
- Eventually your child will reach an age when they are capable of opening your gate. Children will develop physically and mentally at different rates, therefore it is important that you monitor your child's capabilities.
- Retain these instructions as you may wish to reposition the enclosure/barrier.
- To clean use mild soap and wipe with a damp cloth.
- Straps can cause strangulation! Never place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. Never suspend strings over product or attach strings to toys.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 35 inches (890mm).
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a product. Never add such items to confine child in product.
- When child is able to pull to standing position, remove bumper pads, large toys, and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Never place product near a window where cords from blinds or drapes can

- strangle a child.
- All fasteners must always be properly tightened
- Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer

PRODUCT DESCRIPTION

PRODUCT LIST



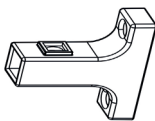
PARTS



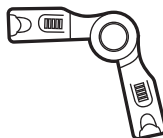
Plastic Expansion
Pipe 8pcs



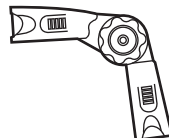
Screw 8pcs



Fixed Head 4 pcs



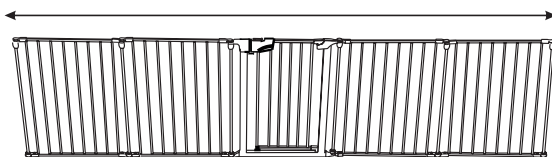
Lower connector
1pc (for spare)



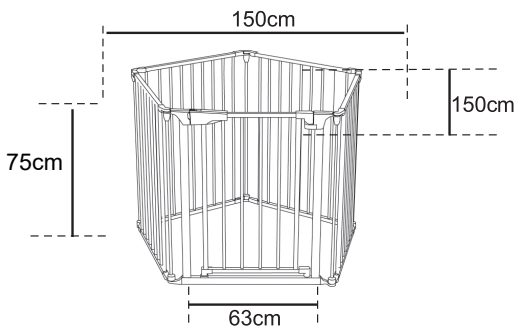
Upper connector
1pc (for spare)

USE AS FENCE

Fits openings: from 87 cm to 340cm

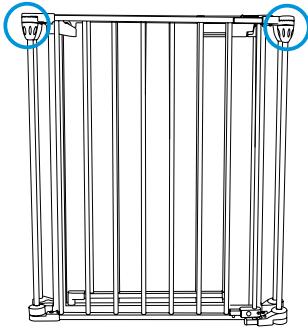


USE AS ENCLOSURE

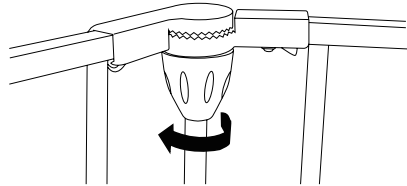


INSTALLATION GUIDE

STEP 1. UNLOCK THE KNOB

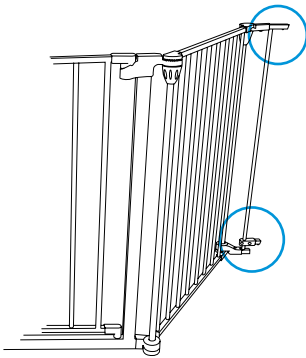


Unlock the gate

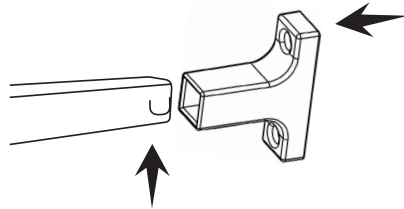


Rotate the four knob on anti-clock wise direction

STEP 2. INSERT THE FIX HEAD



Unfold the gate panel, then insert the 4 pieces wall fix head.



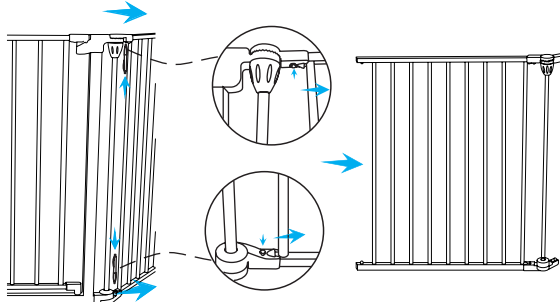
Press the button and insert the wall fix head.

STEP 3. INSTALL METHOD (USE AS FENCE)

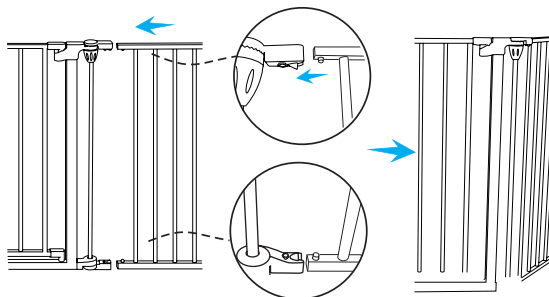
Measure the installation width of your hallway, then increase or decrease the safety panels to fit the width. (Notice: install width is from 87cm to 340cm)

Decrease the panels

Remove the panel like below picture shows



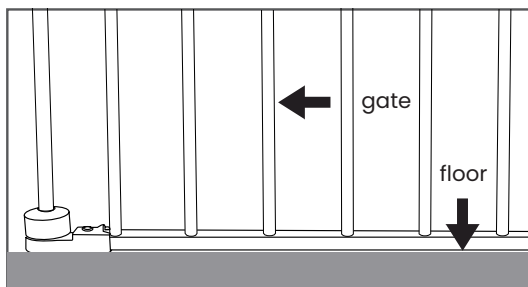
Increase the panels
Connect the panel like below picture shows



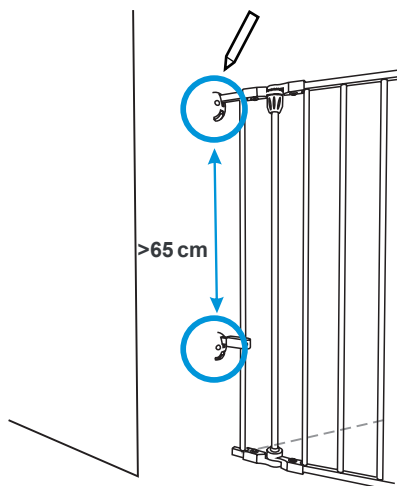
PLEASE NOTE:

The gate should be resting on the floor.

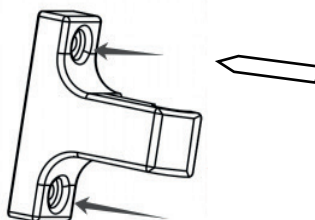
DO NOT allow a gap of more than 0.5cm between the gate and the floor.

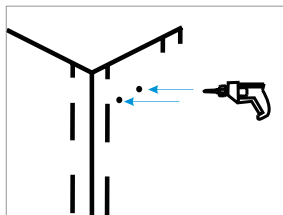


STEP 4. WALL FIXING



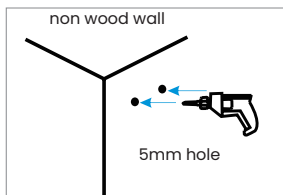
Mark the fix head's screw position with a pencil (Note: the distance between the two fix head must more than 65cm)





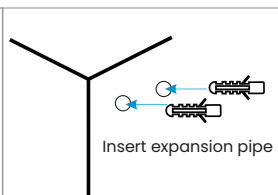
1. Use 2mm rotary shaft when install on the wood wall, then fix with screw.

Notice: the installation tool is not included



non wood wall

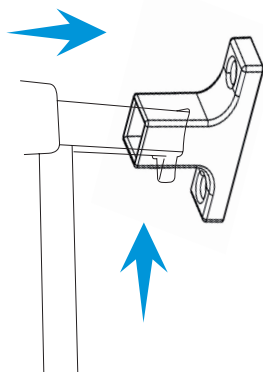
5mm hole



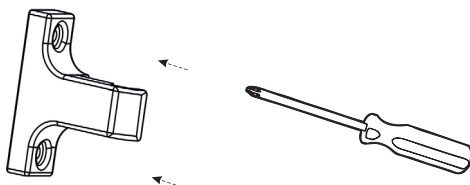
Insert expansion pipe

2. Use 5mm rotary shaft when install on the non wood wall, then insert with plastic expansion pipe, finally fix with screw.

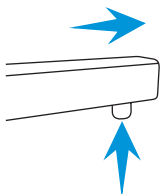
Press the button on the bottom of the fixing head to remove the fixing head



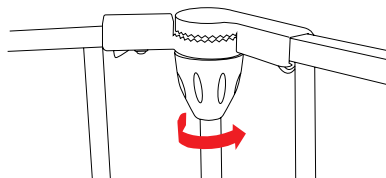
Insert the screw with the bolt driver



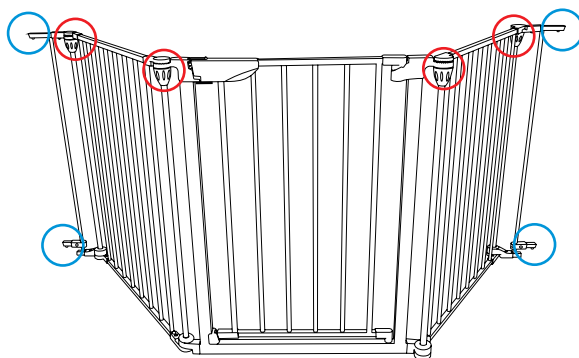
Press the button and insert the wall fix head.



Rotate the knob in clockwise direction to tighten the bolt. Check the knob before each use.

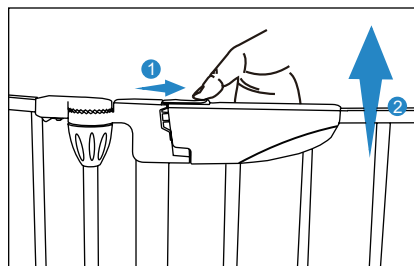


Tighten the 8 knobs

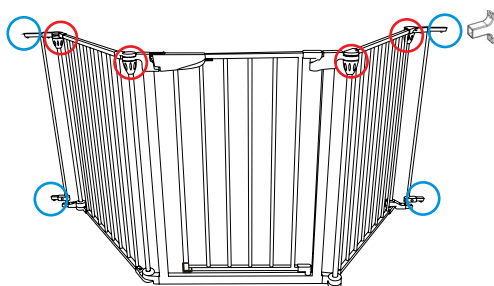


Two steps to open the gate

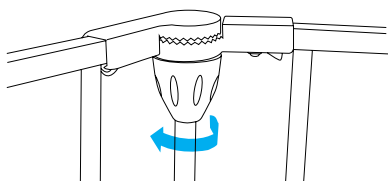
1. Press the up and down button of the lock at the same time.
2. Pull up the gate until higher than the lock that on the bottom of the gate, then gate is open



STEP 5. FOLD UP THE GATE

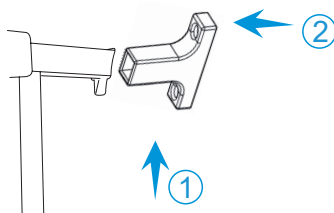


Rotate the four knob on anticlockwise direction

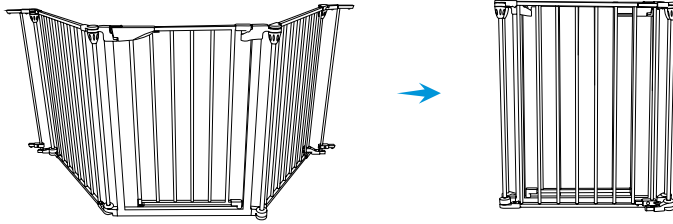


unlock the gate

Press the button on the bottom of the fixing head to remove the gate from the wall.

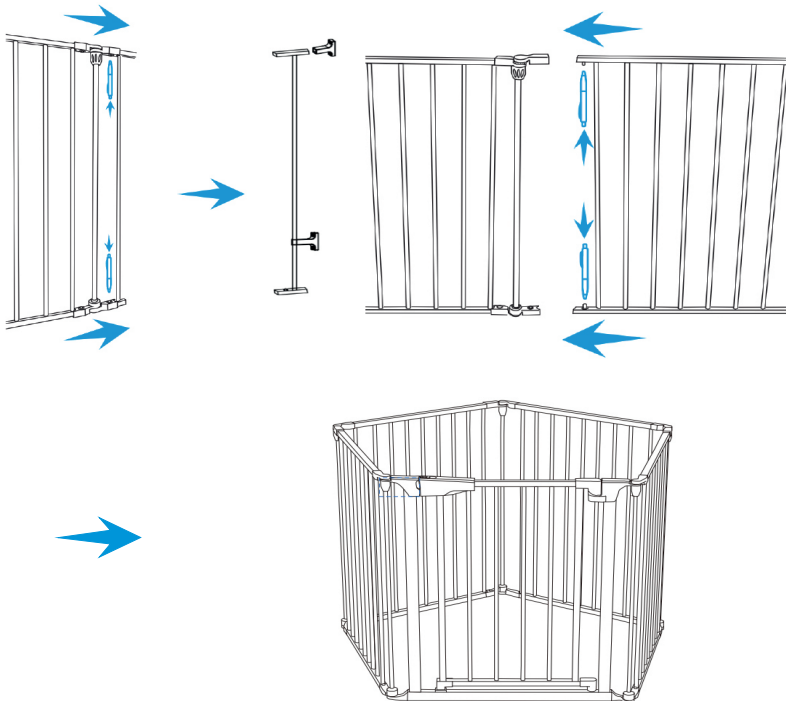


Fold up the gate like the below picture show.



STEP 6. USE AS AN ENCLOSURE

Remove the fixing pole



CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not use if any part is missing, worn or damaged.
- Check the gate regularly to ensure all the hardware and mountings are tightened.
- Do not use abrasive cleaners or bleach. Clean by sponging with warm water and a mild detergent.
- Please contact the manufacturer if any part is damaged, Never substitute parts.

REMOVING & REINSTALL THE GATE

- To remove the gate from wall, rotate the adjustable wheels on each of the pressure bolts to depressurize the gate from its doorway or opening. Then, gently pull or push the gate free from its doorway or opening.
- If you need to reinstall the gate elsewhere, please re-tie the latch with a rope/belt before removing. Then install the gate as the steps instructed above.

WARRANTY

The seller is liable for defective goods for 2 years from the date of delivery.

All pictures and drawings are for reference only.

Disposal and recycling



Every product has a defined service life. After this period, the product is no longer suitable for use. At the end of its useful life, both the product and its packaging should be disposed of in accordance with applicable regulations. Disassemble the device, separating plastic parts from metal, paper, and other components, and deliver them to appropriate collection points.

If the product is suitable for reuse or donation, consider donating it to a social organization, a collection point, or another service center.

Correct segregation and disposal help reduce waste and reduce the negative impact on the environment.



DECLARATION OF CONFORMITY

Malis B. Machoński Sp. K. declares that device described in this manual meets all the requirements of the:

(GPSR) The General Product Safety Regulation 2023/988
(REACH) Regulation (EC) No 1907/2006

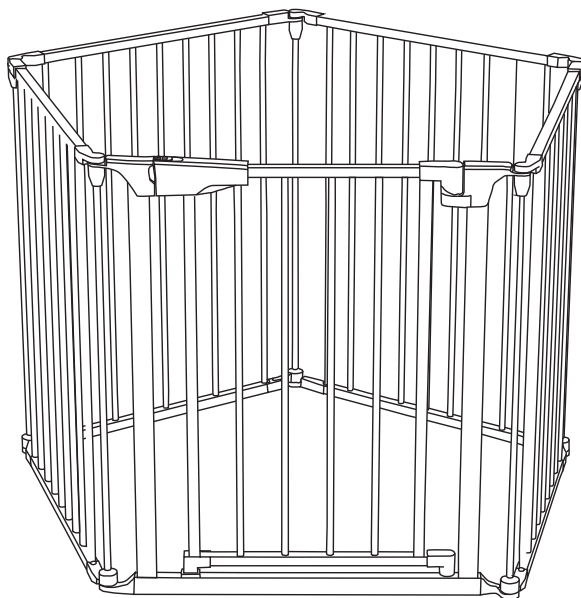
Meets the following standards:

EN 12227:2010
EN 1930:2011
EN 71-1:2014+A1201
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

Producent:

Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl

Bartosz Machoński



BEDIENUNGSANLEITUNG DE

SICHERHEITSGITTER
BABYPROTECTPRO 87-343

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER IN-BETRIEBNAHME DES GERÄTS! BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE, UM SCHÄDEN DURCH UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ZU VERMEIDEN! BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNUNG – Die Tore dürfen nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen aufgestellt werden.

WARNUNG – Verwenden Sie das Laufgitter nicht ohne den Sockel.

WARNUNG – Stellen Sie sicher, dass das Laufgitter vollständig aufgebaut und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind, bevor Sie Ihr Kind in das Laufgitter setzen.

SICHERHEITSHINWEISE

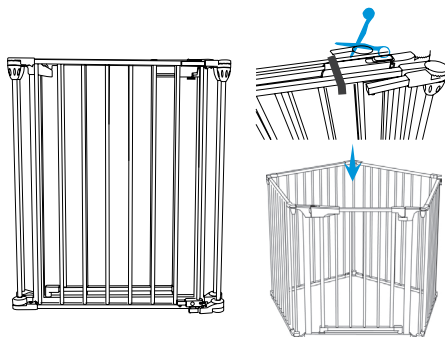
- Zur Anwendung bei Kindern im Alter von 6 bis 24 Monaten.
- Eine unsachgemäße Montage oder Positionierung dieser Barriere kann gefährlich sein.
- Die Barriere darf nicht vor Fenstern angebracht werden.
- Verwenden Sie die Barriere nicht, wenn Teile davon beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie die Barriere nicht mehr, wenn das Kind in der Lage ist, darüber zu klettern.
- Lassen Sie das Schrankentor zu keiner Zeit offen. Entfernen Sie die Schranke, wenn sie nicht in Betrieb ist.
- für den Langzeitgebrauch.
- Die Schranke verfügt über ein manuelles Schließsystem.
- Diese Absperrung eignet sich für Öffnungen bis zu 340 cm.
- Montage durch Erwachsene erforderlich. Installation gemäß Herstelleranweisungen.
- Dieses Produkt muss manuell geschlossen werden: Überprüfen Sie immer, ob es ordnungsgemäß geschlossen ist.
- Ältere Kinder dürfen niemals auf oder über die Absperrung klettern, da dies zu einem Unfall führen kann.
- Diese Umzäunung/Absperrung sollte regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sitzt. Verwenden Sie dieses Produkt niemals, wenn Befestigungselemente, Verbindungen, Teile oder das Gewebe/Gewebe lose oder fehlen. Überprüfen Sie die Umzäunung/Absperrung vor der Montage und regelmäßig während der Nutzung.
- Zusätzliche oder Ersatzteile sollten ausschließlich vom Hersteller oder Händler bezogen werden.
- Dieses Produkt kann nicht alle Unfälle verhindern. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt.
- Ein Schwingtor kann kleine Hände einklemmen.
- Sorgen Sie stets für die notwendige Aufsicht, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Lassen Sie Ihr Kind beim Spielen niemals unbeaufsichtigt.
- Entfernen Sie die Sicherheitshinweise nicht, da Sie möglicherweise nicht immer der Benutzer sind.
- Irgendwann wird Ihr Kind ein Alter erreichen, in dem es in der Lage ist, Ihre Kinder entwickeln sich körperlich und geistig unterschiedlich schnell, daher ist es wichtig, dass Sie die Fähigkeiten Ihres Kindes im Auge behalten.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf, da Sie die Umhüllung/Barriere möglicherweise umpositionieren möchten.
- Zur Reinigung milde Seife verwenden und mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Schnüre können Strangulationsgefahr bergen! Legen Sie niemals Gegenstände mit

Schnüren um den Hals eines Kindes, wie z. B. Kapuzenbänder oder Schnullerschnüre. Hängen Sie niemals Schnüre über Produkte oder befestigen Sie Schnüre an Spielzeug.

- Die Verwendung des Produkts sollte eingestellt werden, sobald das Kind selbstständig herausklettern kann oder eine Körpergröße von 35 Zoll (890 mm) erreicht hat.
- Ein Kind kann zum Fallsteller werden und sterben, wenn improvisierte Netze oder Abdeckungen nicht fachgerecht angebracht sind.
- Legen Sie solche Gegenstände oben auf das Produkt. Fügen Sie niemals solche Gegenstände hinzu, um ein Kind im Produkt einzuschließen.
- Sobald das Kind sich in den Stand hochziehen kann, entfernen Sie die Stoßdämpfer und große Spielzeuge.
- und andere Gegenstände, die als Stufen zum Herausklettern dienen könnten.
- Platzieren Sie das Produkt niemals in der Nähe eines Fensters, wo Schnüre von Jalousien oder Vorhängen beschädigt werden können.
- ein Kind erwürgen.
- Alle Befestigungselemente müssen stets ordnungsgemäß festgezogen sein.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen wurde.

PRODUKTDESCHEIBUNG

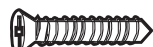
PRODUKTLISTE



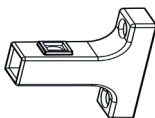
TEILE



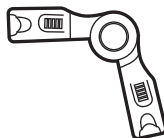
Kunststoffexpansion
Rohre, 8 Stück



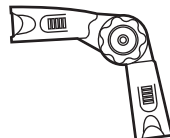
Schrauben, 8 Stück



4 Stück feststehender
Kopf



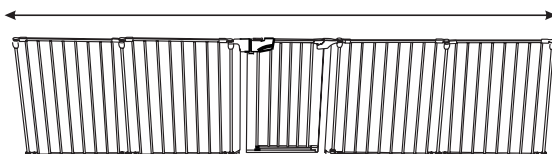
Unterer Verbinder
1 Stück
(als Ersatzteil)



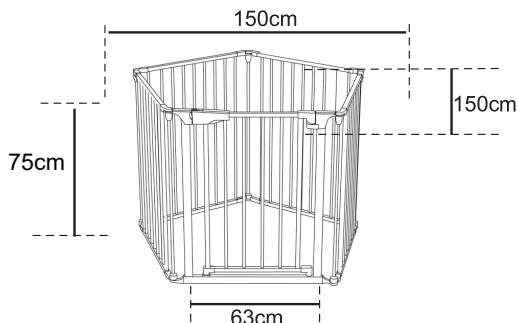
Oberer Verbinder
1 Stück
(als Ersatzteil)

ALS ZAUN VERWENDEN

Passend für Öffnungen von 87 cm bis 340 cm.

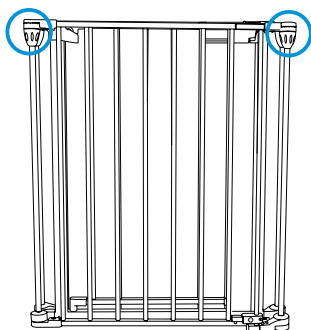


VERWENDUNG ALS GEHÄUSE

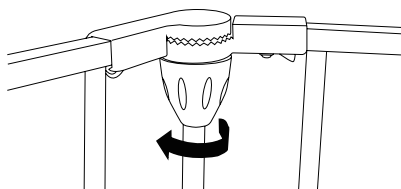


INSTALLATIONSANLEITUNG

SCHRITT 1. DEN KNOPF ENTRIEGELN

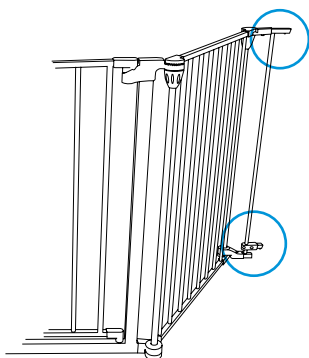


Öffne das Tor

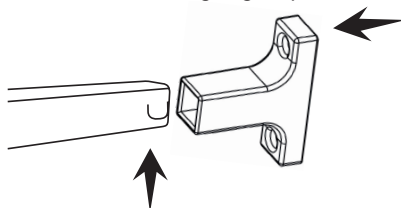


Drehen Sie den Vierknopf an gegen den Uhrzeigersinn

SCHRITT 2. FIXKOPF EINSETZEN



Klappen Sie das Torpaneel auf und setzen Sie dann die 4 Wandbefestigungsköpfe ein.



Drücken Sie den Knopf und Setzen Sie den Wandbefestigungskopf ein.

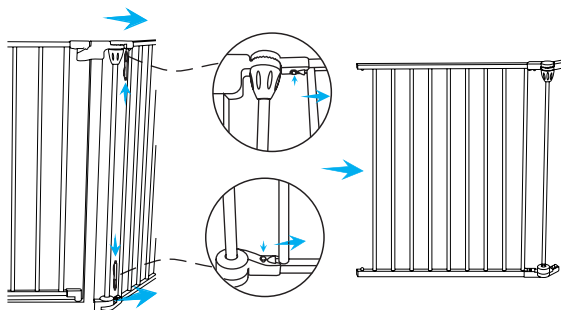
SCHRITT 3. INSTALLATIONSMETHODE (VERWENDUNG ALS ZAUN)

Messen Sie die Installationsbreite Ihres Flurs und passen Sie die Sicherheitsabstände entsprechend an.

Die Paneele sind an die Breite angepasst. (Hinweis: Die Einbaubreite beträgt 87 cm bis 340 cm.)

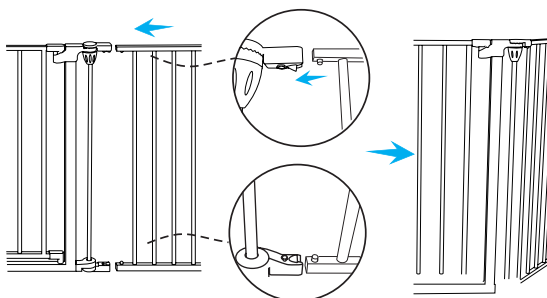
Verringern Sie die Anzahl der Paneele

Entfernen Sie die Abdeckung wie im Bild unten gezeigt.



Vergrößern Sie die Anzahl der Paneele

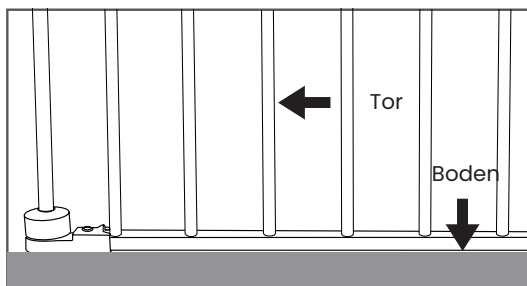
Schließen Sie das Bedienfeld wie in der Abbildung unten gezeigt an.



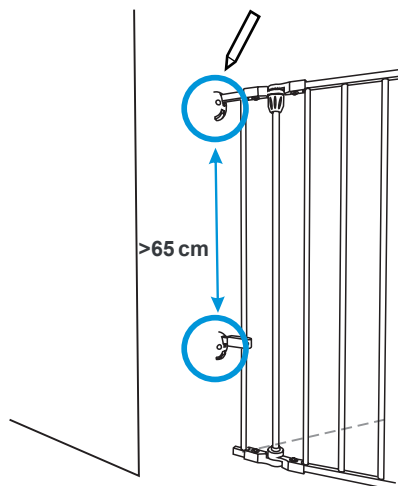
BITTE BEACHTEN SIE:

Das Tor sollte auf dem Boden stehen.

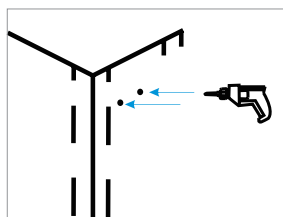
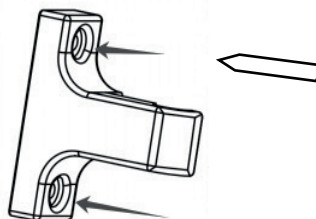
Zwischen dem Tor und dem Boden darf kein Spalt von mehr als 0,5 cm entstehen.



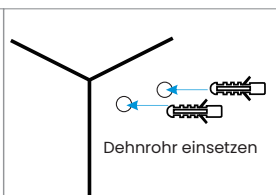
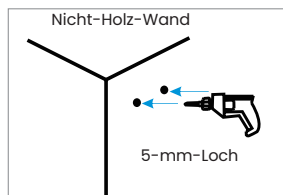
SCHRITT 4. WANDBEFESTIGUNG



Markieren Sie die Position der Schrauben des Befestigungskopfes mit einem Bleistift (Hinweis: Der Abstand zwischen den beiden Befestigungsköpfen muss mehr als 65 cm betragen).

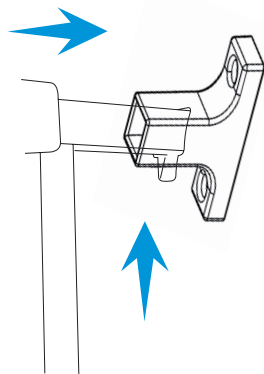


1. Verwenden Sie bei der Montage an der Holzwand eine 2-mm-Drehwelle und befestigen Sie diese anschließend mit einer Schraube.
Hinweis: Das Installationswerkzeug ist nicht im Lieferumfang enthalten.

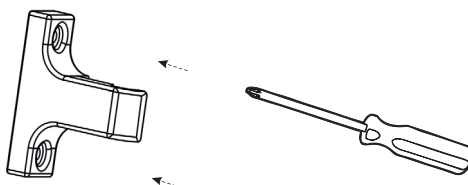


2. Bei der Montage an nicht holzverstärkten Wänden eine 5-mm-Drehwelle verwenden, diese anschließend mit einem Kunststoff-Expansionsrohr einsetzen und zum Schluss mit einer Schraube fixieren.

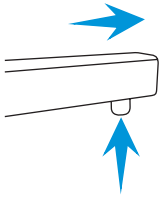
Drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Befestigungskopfes, um den Befestigungskopf zu entfernen.



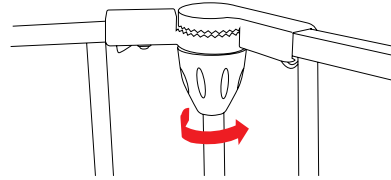
Setzen Sie die Schraube mit dem Schraubendreher ein.



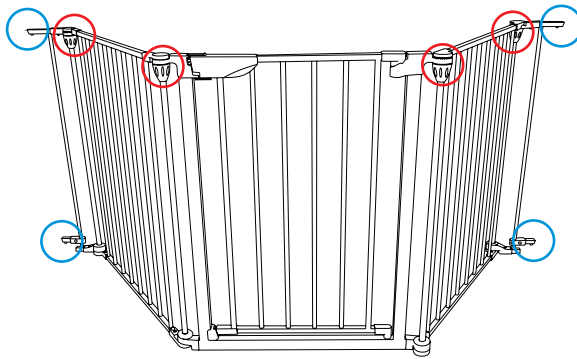
Drücken Sie den Knopf und führen Sie die Wand ein.



Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Schraube festzuziehen. Überprüfen Sie den Knopf vor jedem Gebrauch.

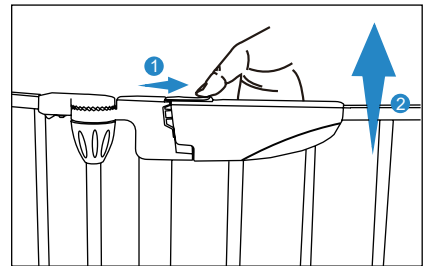


Ziehen Sie die 8 Knöpfe fest.

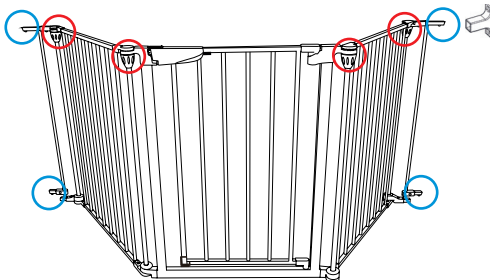


Zwei Schritte, um das Tor zu öffnen

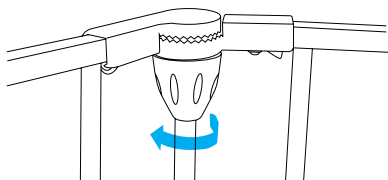
1. Drücken Sie gleichzeitig die Auf- und Ab-Taste des Schlosses.
2. Ziehen Sie das Tor so weit hoch, bis es höher ist als das Schloss an der Unterseite des Tores; dann ist das Tor geöffnet.



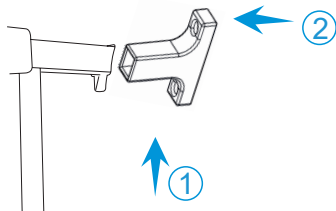
SCHRITT 5. DAS TOR HOCHKLAPPEN



Drehen Sie die vier Knöpfe gegen den Uhrzeigersinn.

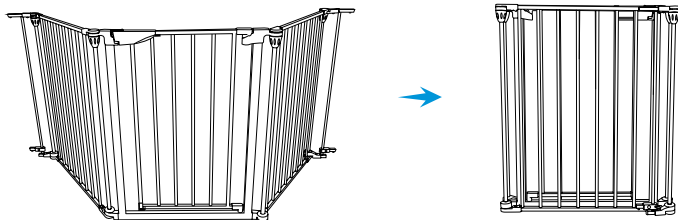


Drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Befestigungskopfes, um das Tor von der Wand zu entfernen.



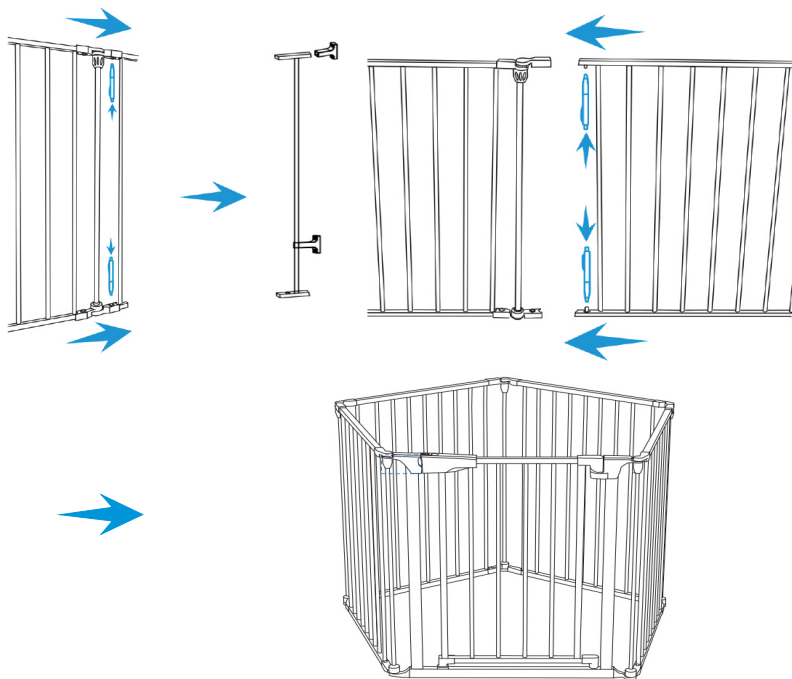
Öffne das Tor

Klappen Sie das Tor wie im folgenden Bild gezeigt hoch.



SCHRITT 6. ALS GEHÄUSE VERWENDEN

Entfernen Sie die Befestigungsstange.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Nicht verwenden, wenn ein Teil fehlt, abgenutzt oder beschädigt ist.
- Überprüfen Sie das Tor regelmäßig, um sicherzustellen, dass alle Beschläge und Befestigungen fest sitzen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Bleichmittel. Reinigen Sie das Objekt mit einem Schwamm, warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Bitte wenden Sie sich an den Hersteller, falls ein Teil beschädigt ist. Ersatzteile dürfen niemals ausgetauscht werden.

ENTFERNEN UND WIEDEREINBAUEN DES TORS

- Um das Tor von der Wand zu entfernen, drehen Sie die verstellbaren Rollen an den Druckbolzen, um den Druck vom Tor in der Türöffnung zu lösen. Ziehen oder schieben Sie das Tor anschließend vorsichtig aus der Türöffnung.
- Falls Sie das Tor an einem anderen Ort wieder anbringen müssen, sichern Sie den Riegel bitte vor dem Ausbau erneut mit einem Seil oder Gürtel. Montieren Sie das Tor anschließend wie oben beschrieben.

GARANTIE

Der Verkäufer haftet für mangelhafte Ware für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Lieferdatum.

Alle Bilder und Zeichnungen dienen nur als Referenz.

Entsorgung und Recycling



Jedes Produkt hat eine begrenzte Nutzungsdauer. Nach Ablauf dieser Frist ist das Gerät nicht mehr verwendbar. Am Ende seiner Nutzungsdauer müssen sowohl das Produkt als auch seine Verpackung gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Zerlegen Sie das Gerät, trennen Sie Kunststoffteile von Metall, Papier und anderen Komponenten und geben Sie diese bei geeigneten Sammelstellen ab. Wenn das Produkt wiederverwendbar oder spendenswert ist, erwägen Sie eine Spende an eine gemeinnützige Organisation, eine Sammelstelle oder ein anderes Servicezentrum. Die korrekte Mülltrennung und -entsorgung tragen dazu bei, Abfall zu reduzieren und die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Malis B. Machoński Sp. K. erklärt, dass das in diesem Handbuch beschriebene Gerät alle Anforderungen der:

(GPSR) The General Product Safety Regulation 2023/988
(REACH) Regulation (EC) No 1907/2006

Erfüllt die folgenden Normen:

EN 12227:2010
EN 1930:2011
EN 71-1:2014+A1201
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

Hersteller:
Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl

Bartosz Machoński